

# 嘉麟樓賀年糕點及禮品籃訂購表格 (企業客戶專用)

## SPRING MOON CHINESE NEW YEAR PUDDING AND HAMPER ORDER FORM (EXCLUSIVELY FOR CORPORATE CLIENTS)



香港半島酒店喜迎癸卯兔年，米芝蓮星級食府嘉麟樓隆重呈獻精選賀年糕點及禮品籃。

迎春納福禮品籃以嘉麟樓充滿藝術風格韻味之陳設裝潢，以及流金歲月的彩繪玻璃窗為靈感，包裝上的茶具圖案亦為整體設計增添生氣。禮品籃滿載乾鮑、花膠、棗皇糕、自家製XO辣椒醬及高級中式茗茶等上乘佳品，為客人於新一年帶來豐足之始。

嘉麟樓行政主廚林鈺明精心主理多款應節賀年糕點，除了蘿蔔糕、芋頭糕、馬蹄糕及年糕，更將昔日宮廷糕點傳奇延續，獻上深受客人歡迎、以椰汁糕作夾心的經典棗皇糕，為新春佳節送上甜蜜祝福。

半島酒店全人祝願各位大吉大利、兔年鴻運當頭！

Chinese New Year celebrations abound at The Peninsula Hong Kong, with exquisite and signature puddings curated to perfection by the talented, Michelin-starred Spring Moon culinary team.

Usher in the Year of the Rabbit with the Divine Treasures Hamper, inspired by the Art Deco style interior design of Spring Moon. The predominant feature of the stained-glass windows combines perfectly with the tea accessory motifs, making this multi-tiered festive hamper case exceptionally enlivening. Featuring an array of sumptuous treats, such as dried abalone, fish maw, Red Date Pudding, homemade XO Chilli Sauce, premium Chinese tea and more, the hamper is ideal for gifting family and business partners alike.

Meticulously created by Chinese Cuisine Executive Chef Lam Yuk Ming, the coveted Chinese New Year puddings come in delectable traditional flavours, including Turnip, Taro, Water Chestnut and sweet Chinese New Year Pudding. Continuing the legend and heritage of the well-loved delicacy among the ancient imperial palace, Spring Moon also presents the classic favourite Red Date Pudding with a coconut filling — the perfect addition to satisfy a sweet tooth this season.

推廣期由2022年12月7日至2023年1月21日  
Promotional period from 7 December 2022 to 21 January 2023

圖片僅供參考  
Photo is for reference only

產品項目 Product Item	價格 (港元) Original Price (HK\$)	數量 Quantity	優惠價 (港元) Special Price (HK\$)	合共金額 (港元) Total Amount (HK\$)
迎春納福禮品籃 Spring Moon Divine Treasures Hamper • 「蒸蒸日上」棗皇糕 Red Date Pudding • XO辣椒醬、琥珀芝麻合桃、雲南遠年普洱茶 XO Chilli Sauce, Caramelised Sesame Walnuts, Yunnan Aged Pu Er • 18頭花膠筒、北海道元貝、海參、花菇、30頭中東乾鮑 18-head Fish Maw, Hokkaido Conpoy, Sea Cucumber, Shiitake Mushroom, 30-head Middle Eastern Dried Abalone	3,688		2,766	
「蒸蒸日上」棗皇糕 Red Date Pudding	418			
「招財進寶」蘿蔔糕 Turnip Pudding	418			
「美景年年」年糕 Chinese New Year Pudding	398			
「戶戶順景」芋頭糕 Taro Pudding	398			
「馬到成功」馬蹄糕 Water Chestnut Pudding	398			
凡訂購1至10盒賀年糕點，可獲八五折優惠；11盒或以上可獲八折優惠。 For any order of Chinese New Year puddings, enjoy 15% discount upon purchase of 1 - 10 boxes or 20% discount for 11 boxes or more.				
XO辣椒醬 XO Chilli Sauce 凡訂購任何賀年糕點，可以優惠價購買XO辣椒醬。 Special offer upon purchase of any Chinese New Year puddings.	380		298	
^ 送遞服務費 (只適用於禮品籃) Delivery Charge (for hampers only)	250			
			總數 Grand Total	

^ 送遞服務費以每個送遞點及每個禮品籃計算，只適用於香港特別行政區的住宅或商業區 (不包括香港國際機場、東涌、馬灣、愉景灣及偏遠地區)。

^ The delivery charge is applicable to residential or commercial area per delivery and per hamper in HKSAR, except restricted areas (e.g. Hong Kong International Airport, Tung Chung, Ma Wan, Discovery Bay or remote areas).

領取禮券: 2022年12月7日至2023年1月7日 Collection of gift certificates: 7 December 2022 - 7 January 2023	香港半島酒店嘉麟樓 Spring Moon, The Peninsula Hong Kong	上午11:00至晚上8:00 11:00 am - 8:00 pm
領取禮券、賀年糕點及禮品籃: 2023年1月8日至21日 Collection of gift certificates, Chinese New Year puddings or hampers: 8 - 21 January 2023	香港九龍梳士巴利道半島酒店M1樓MW18舖 Shop MW18, M1 Floor, The Peninsula Hong Kong, Salisbury Road, Kowloon, Hong Kong	

### 聯絡人資料 (必填) CONTACT DETAILS (REQUIRED FIELDS)

顧客姓名/公司名稱  
Name of Guest/Company \_\_\_\_\_ 聯絡人姓名  
Contact Person \_\_\_\_\_  
電郵  
Email \_\_\_\_\_ 聯絡電話  
Telephone No. \_\_\_\_\_

### 付款方法 PAYMENT METHOD

賀年禮品籃及糕點數量有限，售完即止。嘉麟樓將在收到訂購表格後48小時內發送電郵給予閣下，以確認收妥訂單。請參閱電郵中的連結並完成付款手續。  
如有查詢，請致電+852 2696 6828 或電郵至springmoonphk@peninsula.com。  
Chinese New Year puddings and hampers are subject to availability and while stocks last. Spring Moon will acknowledge receipt of the order within 48 hours by email. Please complete the transaction through the payment link. For enquiries, please contact Spring Moon at +852 2696 6828 or via email springmoonphk@peninsula.com.

### 領取方法 (只適用於禮品籃) COLLECTION METHOD (FOR HAMPERS ONLY)

<input type="checkbox"/> 於半島酒店M1樓MW18舖領取 Collection at Shop MW18, M1 Floor, The Peninsula Hong Kong	領取日期 Collection Date _____	受禮人 Recipient _____
<input type="checkbox"/> 送遞服務 Delivery	送遞日期 Delivery Date _____	電話 Telephone No. _____

公司及部門名稱 Company Name and Department \_\_\_\_\_

送遞地址 (如與以上不同) Delivery Address (if different from above) \_\_\_\_\_

賀卡訊息 (如需要) Message on Gift Card (if required) \_\_\_\_\_

### 條款及細則 :

- 請於2022年12月7日至2023年1月7日期間親臨香港半島酒店嘉麟樓提取禮券，並於2023年1月8日至21日期間親臨香港九龍梳士巴利道半島酒店M1樓MW18舖提取禮券、賀年糕點及禮品籃。  
如有查詢，請致電+852 2696 6828或電郵至springmoonphk@peninsula.com了解詳情。
- 預訂時須繳付全數金額。所有已經過數之金額將不獲退款。
- 如逾期未能領取禮券、賀年糕點及禮品籃，將不獲退款。
- 禮品籃須於三個工作天前訂購，如貨源不足，香港半島酒店將安排同等價值之禮品代替並視乎供應情況而定。
- 如欲送遞禮品籃，必須填寫受禮人之聯絡資料。若因資料不詳而未能如期送遞，嘉麟樓保留於再次送遞禮品籃時徵收附加費之權利。
- 如有任何爭議，香港半島酒店保留最終決定權。

### TERMS AND CONDITIONS:

- Gift certificates can be collected at Spring Moon, The Peninsula Hong Kong from 7 December 2022 until 7 January 2023, and gift certificates, Chinese New Year puddings or hampers can be collected at Shop MW18, M1 Floor, The Peninsula Hong Kong, Salisbury Road, Kowloon, Hong Kong from 8 to 21 January 2023. For enquiries, please call Spring Moon at +852 2696 6828 or via email springmoonphk@peninsula.com.
- Full payment is required upon confirmation of order. No refund will be honoured once the transaction is completed.
- No refund will be made should guests be unable to collect their gift certificates, Chinese New Year puddings or hampers within the collection period.
- Hamper orders must be placed at least three working days prior to delivery. We respectfully advise you that if certain products are unavailable at the time of order, products with the same value will be substituted. Orders are subject to availability.
- For the delivery of hampers, recipient's contact information must be completed in full. Spring Moon reserves the right to levy an additional delivery charge if further delivery attempts are made due to incomplete recipient details.
- In case of dispute, The Peninsula Hong Kong reserves the right of the final decision.

### YOUR PERMISSION

We may collect and process your health and medical information (e.g. relating to allergies and disabilities) so that we can provide our food and beverage services safely to you ("Special Category Data").

I agree to the processing of my Special Category Data by the HSH Group and its affiliates\* for the purposes set out above and in accordance with the Data Privacy & Security Policy.

### NEWS & OFFERS

I would like to receive promotions, event invitations, unique offers, and news about the products and services\*\* of the HSH Group and its affiliates\*, including The Peninsula Hotels, and agree to their use of my personal information to be contacted via:

Email  SMS  Phone  Post

You can opt out of these messages or change your preference at any time or by contacting us at privacy@peninsula.com.

\* 香港上海大酒店有限公司旗下公司一覽: [hsgroup.com/privacy-policy/Entities.aspx](http://hsgroup.com/privacy-policy/Entities.aspx)

\*\* 有關產品和服務的推廣資訊、邀請、優惠及最新消息包括：酒店、商場、餐飲、水療、商品、品牌公寓、旅遊服務和特別活動。